

FRANÇAIS
D373E
Consultez au préalable les consignes de sécurité.
INSTRUCTIONS D'UTILISATION
• Essayez vos cheveux avec une serviette et démêlez-les. <ul style="list-style-type: none">• Branchez l'appareil dans une prise secteur appropriée. • Sélectionnez les réglages de chaleur et vitesse requis. • Après utilisation, éteignez et débranchez l'appareil. • Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger. IMPORTANT ! Tenez toujours l'arrière de l'appareil éloigné des cheveux pendant l'utilisation, pour empêcher qu'ils ne soient aspirés par le filtre d'air arrière.
Rallonger le cordon d'alimentation <p>Pour rallonger le cordon d'alimentation, tenez le sèche-cheveux d'une main et tirez le cordon d'alimentation vers le bas de l'autre main. Dès que vous voyez la marque rouge sur le cordon, arrêtez immédiatement de tirer sur le cordon car vous êtes arrivér(e) au bout.</p>
Rembobiner le cordon d'alimentation <p>Attention : Le cordon et la fiche se rebobinent rapidement. Pour éviter tout risque de blessure, suivez attentivement les instructions.</p> <p>Appuyez sur le bouton d'enroulement d'une main, et maintenez le cordon ou la fiche de l'autre main pour guider soigneusement le cordon pendant qu'il se rebobine dans le sèche-cheveux.</p>
Réglages de la température <p>L'appareil propose 3 réglages pour la température et 2 pour la vitesse ainsi qu'un bouton pour l'air frais. Utilisez les réglages de température/vitesse plus élevés au début du séchage et les plus bas pour le coiffage quand les cheveux commencent à sécher et pour un séchage par frotissage.</p>
Embout concentrateur <p>Utilisez l'embout concentrateur pour diriger le flux d'air pendant le coiffage.</p> IMPORTANT ! Utilisez l'embout concentrateur seulement avec le réglage de chaleur/vitesse le plus bas.
Diffuseur <p>Utilisez le diffuseur pour mettre vos boucles naturelles en valeur et créer du volume.</p> IMPORTANT ! Utilisez le diffuseur seulement avec le réglage de chaleur/vitesse le plus bas.
NETTOYAGE ET ENTRETIEN <p>Pour garder votre appareil dans le meilleur état possible, veuillez respecter les consignes ci-dessous :</p> <p>Généralités</p> <ul style="list-style-type: none">• Veillez à éteindre, débrancher et laisser refroidir l'appareil. Pour nettoyer l'extérieur de l'appareil, utilisez un chiffon humide. Veillez à ne pas faire pénétrer d'eau dans l'appareil et à ce qu'il soit complètement sec avant de l'utiliser. • N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil, laissez-le plutôt sur le côté, grossièrement enroulé. • N'utilisez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. • Débranchez-le toujours après utilisation. <p>Nettoyage du filtre</p> <ul style="list-style-type: none">• Veillez à éteindre, débrancher et laisser refroidir l'appareil. • En tenant fermement la poignée de l'appareil, tirez le filtre vers vous, ce qui vous permettra d'ouvrir le filtre arrière. • A l'aide d'une brosse souple, retirez les cheveux et autres débris du filtre. • Remettez le filtre arrière en place en refermant son couvercle.

Fabriqué en Chine

Made in China

D373E-S264a

ENGLISH
D373E
Read the safety instructions first.
HOW TO USE
• Towel dry and detangle hair. <ul style="list-style-type: none">• Plug the appliance into a suitable mains socket. • Select the required heat and speed settings. • After use, switch off and unplug the appliance. • Allow the appliance to cool before storing away. IMPORTANT ! Always keep the rear of the appliance away from the hair during use, to prevent it being drawn in through the rear air filter.
Extending the Power Cord <p>To extend the power cord, hold the dryer in one hand and pull the power cord downwards with the other hand. As soon as the red marker on the cord is visible, immediately stop pulling on the cord as it is now fully extended.</p>
Rewinding the Power Cord <p>Caution: The cord and plug move quickly whilst rewinding. To avoid injury, follow the instructions carefully.</p> <p>Push the retract button with one hand and hold the cord or plug with the other hand to carefully control the cord as it rewinds into the dryer.</p>
Heat Settings <p>There are 3 heat and 2 speed settings plus the cool shot button. Use the higher heat and speed settings for initial drying and use the lower heat and speed settings for styling and scrunch drying as the hair beings to dry.</p>
Concentrator Nozzle <p>Use the concentrator nozzle to direct the airflow as you style.</p> IMPORTANT ! Only use the concentrator nozzle on the lowest heat/speed setting.
Diffuser <p>Use the diffuser to enhance natural curls and create volume.</p> IMPORTANT ! Only use the diffuser on the lowest heat/speed setting.
CLEANING & MAINTENANCE <p>To keep your appliance in the best possible condition, please follow the steps below:</p> <p>General</p> <ul style="list-style-type: none">•Ensure the appliance is switched off, unplugged and cool. To clean the outside of the appliance, wipe with a damp cloth. Make sure that no water enters the appliance and it is completely dry before use. •Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance. •Do not use the appliance at a stretch from the power point. •Always unplug after use. <p>Cleaning the Filter</p> <ul style="list-style-type: none">•Ensure the appliance is switched off, unplugged and cool. •Holding the handle of the appliance firmly, pull the filter towards you, this will enable the rear filter to open. •Using a soft brush, clean any hair and other debris from the filter. •Replace the rear filter by closing the filter lid shut.

DEUTSCH
D373E
Lesen Sie zuerst die Sicherheitshinweise.
GEBRAUCHSANLEITUNG
• Haare mit dem Handtuch trocknen und entwirren. <ul style="list-style-type: none">• Gerät an einer geeigneten Steckdose anschließen. • Erforderliche Temperatur- und Geschwindigkeitsstufe auswählen. • Nach dem Gebrauch das Gerät ausschalten und Netzstecker aus der Steckdose ziehen. • Lassen Sie das Gerät vor dem Verstauen auskühlen. WICHTIG! Die Haare während des Gebrauchs stets von der Geräterückseite fernhalten, um ein Einziehen der Haare in den rückwärtigen Luftfilter zu vermeiden.
Extending the Power Cord <p>To extend the power cord, hold the dryer in one hand and pull the power cord downwards with the other hand. As soon as the red marker on the cord is visible, immediately stop pulling on the cord as it is now fully extended.</p>
Rewinding the Power Cord <p>Caution: The cord and plug move quickly whilst rewinding. To avoid injury, follow the instructions carefully.</p> <p>Push the retract button with one hand and hold the cord or plug with the other hand to carefully control the cord as it rewinds into the dryer.</p>
Heat Settings <p>There are 3 heat and 2 speed settings plus the cool shot button. Use the higher heat and speed settings for initial drying and use the lower heat and speed settings for styling and scrunch drying as the hair beings to dry.</p>
Concentrator Nozzle <p>Use the concentrator nozzle to direct the airflow as you style.</p> IMPORTANT ! Only use the concentrator nozzle on the lowest heat/speed setting.
Diffuser <p>Use the diffuser to enhance natural curls and create volume.</p> IMPORTANT ! Only use the diffuser on the lowest heat/speed setting.
CLEANING & MAINTENANCE <p>To keep your appliance in the best possible condition, please follow the steps below:</p> <p>General</p> <ul style="list-style-type: none">•Ensure the appliance is switched off, unplugged and cool. To clean the outside of the appliance, wipe with a damp cloth. Make sure that no water enters the appliance and it is completely dry before use. •Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance. •Do not use the appliance at a stretch from the power point. •Always unplug after use. <p>Cleaning the Filter</p> <ul style="list-style-type: none">•Ensure the appliance is switched off, unplugged and cool. •Holding the handle of the appliance firmly, pull the filter towards you, this will enable the rear filter to open. •Using a soft brush, clean any hair and other debris from the filter. •Replace the rear filter by closing the filter lid shut.

NEDERLANDS
D373E
Lees eerst de veiligheidsinstructies.
INSTRUCTIES
• Maak het haar handdoekdroog en kam het. <ul style="list-style-type: none">• Steek de stekker van het apparaat in een geschikt stopcontact. • Kies de vereiste temperatuur- en snelheidsinstellingen. • Schakel het apparaat na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact. • Laat het apparaat afkoelen voordat u het opbergt. BELANGRIJK! Houd de achterkant van het apparaat altijd weg van het haar tijdens het gebruik om te voorkomen dat het haar naar binnen wordt gezogen door het achterste luchtfilter.
Het netsnoer uitrekken <p>Om het netsnoer uit te trekken, houdt u de föhn in de ene hand en trekt u het netsnoer met de andere hand naar beneden. Zodra de rode markering op het snoer zichtbaar wordt, dient u onmiddellijk te stoppen met te trekken omdat het snoer nu volledig uitgetrokken is.</p>
Het netsnoer oprollen <p>Utilizzare l'ugello concentratore per dirigere il flusso d'aria a seconda dello stile.</p> IMPORTANTE! Utilizzare l'ugello concentratore solo con l'impostazione di temperatura/velocità ridotta.

ITALIANO
D373E
Leggere innanzitutto le istruzioni per la sicurezza.
UTILIZZO
• Asciugare i capelli con un asciugamani e districarli. <ul style="list-style-type: none">• Collegare l'apparecchio a una presa di corrente adeguata. • Selezionare le impostazioni di temperatura e velocità desiderate. • Dopo l'uso, spegnere e scollegare l'apparecchio. • Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo. IMPORTANTE! Durante l'uso, tenere sempre la parte posteriore dell'apparecchio lontano dai capelli per evitare che restino intrappolati nel filtro dell'aria posteriore.
Estensione del cavo di alimentazione <p>Per estendere il cavo di alimentazione, tenere l'asciugacapelli con una mano e con l'altra mano tirare il cavo di alimentazione verso il basso. Non appena appare l'indicatore rosso sul cavo, smettere immediatamente di tirare in quanto il cavo sarà stato estratto completamente.</p>
Riavvolgimento del cavo di alimentazione <p>Attenzione: Il cavo e la spina si muovono rapidamente durante il riavvolgimento. Per evitare lesioni, seguire attentamente le istruzioni.</p> <p>Premere il pulsante per il riavvolgimento con una mano e con l'altra mano tenere il cavo o la spina per controllare attentamente il cavo durante il riavvolgimento nell'asciugacapelli.</p>
Impostazioni di temperatura <p>Sono disponibili 3 impostazioni di temperatura e 2 di velocità più il pulsante del getto freddo. Utilizzare le impostazioni di temperatura e velocità maggiori per l'asciugatura iniziale e le impostazioni di temperatura e velocità ridotte per l'acconciatura e lo scrunch a capelli quasi asciutti.</p>

ESPAÑOL
D373E
Lea primero las instrucciones de seguridad.
MODO DE EMPLEO
• Seque o cabelo com uma toalla y desenrédelo. <ul style="list-style-type: none">• Conecte el aparato a una toma de corriente adecuada. • Seleccione los ajustes de temperatura y velocidad necesarios. • Tras usar el aparato, apáguelo y desenchúfelo. • Deje que el aparato se enfríe antes de guardarlo. ¡IMPORTANTE! Durante su uso, mantenga siempre la parte trasera del aparato alejada del cabello para evitar que quede atrapado en el filtro de aire trasero.
Extensión del cable de alimentación <p>Para extender el cable de alimentación, sujete el secador con una mano y con la otra mano tire del cable de alimentación hacia abajo. En cuanto aparezca el marcador rojo del cable, deje de tirar de él inmediatamente, ya que está completamente extendido.</p>
Rebobinado del cable de alimentación <p>Precaución: El cable y el enchufe se mueven rápidamente durante el rebobinado. Para evitar lesiones, siga las instrucciones cuidadosamente. Empurre o botão de retração com uma mão e segure o cabo ou a tomada com a outra mão para controlar cuidadosamente el cable a medida que se rebobina en el secador.</p>
Ajustes de temperatura <p>Hay 3 ajustes de temperatura y 2 de velocidad, además del botón de aire frío. Use los ajustes de temperatura y velocidad más elevados para el secado inicial y use los ajustes de temperatura y velocidad más bajos para dar forma y secar alisando cuando el cabello comience a secarse.</p>
Boquilla concentradora <p>Use la boquilla concentradora para dirigir el flujo de aire como desee.</p> ¡IMPORTANTE! Use la boquilla concentradora solo con el ajuste de temperatura/velocidad más bajo.
Difusor <p>Use el difusor para potenciar los rizos naturales y aportar volumen.</p> ¡IMPORTANTE! Use el difusor solo con el ajuste de temperatura/velocidad más bajo.
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO <p>Para mantener su aparato en el mejor estado posible, siga los siguientes pasos:</p> <p>General</p> <ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que el aparato está apagado, desenchufado y frío. Para limpiar el exterior del aparato, pásele un paño húmedo. Asegúrese de que no entra agua en el aparato y de que está completamente seco antes de usarlo. • No envuelva el cable alrededor del aparato; enróllelo de forma holgada al lado del aparato. • No use el aparato conectado a un alargador de cable. • Desenchúfelo siempre tras su uso. <p>Limpeza del filtro</p> <ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que el aparato está apagado, desenchufado y frío. • Sujete el mango del aparato con firmeza, tire del filtro hacia usted y, de esta manera, podrá abrir el filtro trasero. • Limpie los pelos o residuos del filtro con un cepillo suave. • Vuelva a colocar el filtro trasero y cierre la tapa del filtro.

PORTUGUÊS
D373E
Leia primeiro as instruções de segurança.
COMO UTILIZAR
• Seque o cabelo com uma toalha e desembarace-o. <ul style="list-style-type: none">• Ligue o aparelho a uma tomada elétrica adequada. • Selecione os modos de calor e velocidade necessários. • Após a utilização, desligue o aparelho e desligue a ficha da tomada elétrica. • Deixe o aparelho arrefecer antes de o guardar. IMPORTANTE! Mantenha sempre a parte de trás do aparelho afastada do cabelo durante a utilização, para impedir que o cabelo seja puxado através do filtro de ar posterior.
Esticar o cabo de alimentação <p>Para esticar o cabo de alimentação, segure o secador com uma mão e puxe o cabo de alimentação para baixo com a outra mão. Assim que o marcador vermelho no cabo estiver visível, pare imediatamente de puxar o cabo, já que está totalmente esticado.</p>
Enrolar o cabo de alimentação <p>Cuidado: O cabo e a tomada movem-se rapidamente ao enrolar. Para evitar lesões, siga as instruções atentamente. Empurre o botão de retração com uma mão e segure o cabo ou a tomada com a outra mão para controlar cuidadosamente o cabo à medida que este entra no secador.</p>
Modos de calor <p>Existem 3 modos de calor e 2 velocidades e também um modo de frio. Utilize os modos mais elevados de calor e velocidade para a secagem inicial e os modos mais reduzidos de calor e velocidade para pentear e secar com ondulação à medida que o cabelo começa a secar.</p>
Bocal concentrador <p>Utilize o bocal concentrador para direcionar o fluxo de ar enquanto penteia.</p> IMPORTANTE! Utilize o bocal concentrador apenas no modo mais reduzido de calor/velocidade.
Difusor <p>Use o difusor para melhorar os caracóis naturais e criar volume.</p> IMPORTANTE! Utilize o difusor apenas no modo mais reduzido de calor/velocidade.
LIMPEZA E MANUTENÇÃO <p>Para manter o seu aparelho na melhor condição possível, siga os procedimentos indicados abaixo:</p> <p> Geral</p> <ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que o aparelho se encontra desligado e que não se encontra ligado à tomada elétrica nem quente. Para limpar o exterior do aparelho, limpe-o com um pano húmido. Certifique-se de que não entra água no aparelho e de que este se encontra completamente seco antes de o utilizar. • Não enrole o fio em torno do aparelho, deve antes enrolá-lo sem apertar ao lado do aparelho. • Não utilize o aparelho de forma que o fio fique esticado desde a tomada elétrica. • Desligue sempre a ficha da tomada elétrica depois de utilizar. <p>Limpeza do filtro</p> <ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que o aparelho se encontra desligado e que não se encontra ligado à tomada elétrica nem quente. • Segure firmemente na pega do aparelho e puxe o filtro na sua direção, este procedimento fará com que o filtro posterior abra. • Com uma escova suave, limpe todos os cabelos e outros resíduos do filtro. • Volte a colocar o filtro posterior fechando a tampa do filtro.

DANSK
D373E
Læs først sikkerhedsanvisningerne.
SÅDAN BRUGES PRODUKTET
• Tør håret med håndklæde og rørt håret. <ul style="list-style-type: none">• Sæt apparatet i en egnet stikkontakt. • Vælg de ønskede varme- og hastighedsindstillinger. • Efter brug, sluk for apparatet og tag stikket ud af kontakten. • Lad apparatet køle af, inden du lægger det væk. VIGTIGT! Hold altid bagsiden af apparatet væk fra håret under brug, for at forhindre det i at blive trukket ind via luftfilteret bagpå.
Forlængelse af netledningen <p>For at forlænge netledningen skal du holde hårtorreren i den ene hånd og trække netledningen nedad med den anden hånd. Så snart den røde markør på ledningen er synlig, skal du straks stoppe med at trække på ledningen, da den nu er rullet helt ud.</p>
Opurlning af netledningen <p>ADVARSEL! Ledningen og stikket bevæger sig hurtigt under opurlningen. For at undgå skade skal du følge anvisningerne omhyggeligt.</p> <p>Tryk på opurlningsknappen med den ene hånd, og hold ledningen eller stikket med den anden hånd for at styre ledningen omhyggeligt, da den rulles tilbage i hårtorreren.</p>
Dermeindstillinger <p>Vær er 3 varme- og 2 hastighedsindstillinger plus koldluftsknap. Anvend de højere varme- og hastighedsindstillinger i starten af tørringen og brug de lavere varme- og hastighedsindstillinger til styling og til tørring af krøller, når håret begynder at tørre helt.</p>
Koncentratormundstykke <p>Brug koncentratormundstykket til at styre luftstrømmen under stylingen.</p> VIGTIGT! Brug kun koncentratormundstykket på den laveste varme-/hastighedsindstilling.
Diffuser <p>Brug diffuseren til at fremhæve naturlige krøller og skabe volumen.</p> VIGTIGT! Brug kun diffuseren på den laveste varme-/hastighedsindstilling.

DANSK
D373E
Læs først sikkerhedsanvisningerne.
SÅDAN BRUGES PRODUKTET
• Tør håret med håndklæde og rørt håret. <ul style="list-style-type: none">• Sæt apparatet i en egnet stikkontakt. • Vælg de ønskede varme- og hastighedsindstillinger. • Efter brug, sluk for apparatet og tag stikket ud af kontakten. • Lad apparatet køle af, inden du lægger det væk. VIGTIGT! Hold altid bagsiden af apparatet væk fra håret under brug, for at forhindre det i at blive trukket ind via luftfilteret bagpå.
Forlængelse af netledningen <p>For at forlænge netledningen skal du holde hårtorreren i den ene hånd og trække netledningen nedad med den anden hånd. Så snart den røde markør på ledningen er synlig, skal du straks stoppe med at trække på ledningen, da den nu er rullet helt ud.</p>
Opurlning af netledningen <p>ADVARSEL! Ledningen og stikket bevæger sig hurtigt under opurlningen. For at undgå skade skal du følge anvisningerne omhyggeligt.</p> <p>Tryk på opurlningsknappen med den ene hånd, og hold ledningen eller stikket med den anden hånd for at styre ledningen omhyggeligt, da den rulles tilbage i hårtorreren.</p>
Dermeindstillinger <p>Vær er 3 varme- og 2 hastighedsindstillinger plus koldluftsknap. Anvend de højere varme- og hastighedsindstillinger i starten af tørringen og brug de lavere varme- og hastighedsindstillinger til styling og til tørring af krøller, når håret begynder at tørre helt.</p>
Koncentratormundstykke <p>Brug koncentratormundstykket til at styre luftstrømmen under stylingen.</p> VIGTIGT! Brug kun koncentratormundstykket på den laveste varme-/hastighedsindstilling.
Diffuser <p>Brug diffuseren til at fremhæve naturlige krøller og skabe volumen.</p> VIGTIGT! Brug kun diffuseren på den laveste varme-/hastighedsindstilling.

BABYLISS SARL
99 avenue Aristide Briand
92120 Montrouge
France

www.babyliss.com

FAC/2019/03

